

[...]

30.118/A/II/PF

[...]

Ter zitting van 4 mei 2000 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een klacht onderzocht die door een Franstalige particulier uit Voeren werd ingediend, omdat hij van de maatschappij "Autoveiligheid" te Heers een Nederlandstalige oproeping heeft ontvangen, waarbij hem gevraagd werd zijn voertuig bij de technische controle te Heers aan te bieden.

Volgens de betrokkene was zijn taalaanhorigheid bekend.

*

* *

Er werden inlichtingen gevraagd aan uw voorganger. Op 16 december 1999 hebt u mij het volgende meegedeeld.

"De gemeente Voeren behoort tot het ambtsgebied van het station te Heers, samen met de gemeenten Borgloon, Gingelom, Heers, Herstappe, Riemst en Tongeren (zie bijlage 5 van het KB van 23 december 1994 waarvan een kopie hierbij gaat).

De basisregel voor de verzending van de oproepingen staat in artikel 4, tweede lid, van het KB van 23 december 1994 (zie bijlage). De oproeping gebeurt aan de hand van de bestanden van de ingeschreven voertuigen die aan de stations worden meegedeeld. Deze bestanden geven de individuele inschrijvingen weer in de taal die in de aanvraag om inschrijving bij de Directie Inschrijving Voertuigen werd gebruikt en vermeldt de taalkeuze die n.a.v. deze aanvraag werd medegedeeld.

Het kwestieuze voertuig was in het Frans ingeschreven met keuze voor het Frans. Nu de gemeente Voeren een taalgrensgemeente is, had het station Heers de betrokkene in het Frans moeten oproepen (art. 34, § 1, vierde lid SWTB).

Sedert januari 1986 geldt echter voor alle gegadigden de vrije keuze van station. De klager had zich derhalve tot het station in Heers kunnen wenden om mede te delen dat hij zijn auto in Luik wou laten keuren. In dat geval zou het dossier van zijn voertuig toegestuurd zijn aan het station in Luik, waar betrokkene dan in het vervolg kon bediend worden.

Uw uiteenzetting lijkt mij echter even goed overeen te komen met de SWTB. Ik wil daarom wel in overweging nemen het KB van 23 december 1994 in die zin te laten aanpassen zodanig dat personen uit de randgemeenten of uit gemeenten met een speciale taalregeling vermeld in artikel 8 SWTB, voortaan zullen opgeroepen worden door het dichtstbijzijnde station uit een ander taalgebied waarvan het taalstelsel overeenstemt met de taal waarin het voertuig werd ingeschreven.

Het komt mij voor dat deze personen aldus vanuit het standpunt van de taalwet in bestuurszaken tot het ambtsgebied van dat station gaan behoren en dat, van dan af, alle stations gelegen in een gemeente van een ander taalgebied dan Brussel-Hoofdstad, zoals het station van Heers, eentalig worden. Mag ik U vragen mij te willen bevestigen of uw Commissie met deze zienswijze kan instemmen? Het zou de werking van de stations voor technische keuring duidelijk vereenvoudigen.”

*

* *

Binnen het raam van de opdracht waarmee zij door de overheid werden belast, vallen de stations voor automobielininspectie onder toepassing van artikel 1, § 1, 2^o, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT) (cf. het advies 3.794 van 7 februari 1974).

Het station van Heers is een gewestelijke dienst in de zin van artikel 34, § 1, 4^{de} lid, van de SWT, en moet in zijn betrekkingen met een particulier de taal gebruiken die te dezer zake is opgelegd aan de plaatselijke diensten van de woonplaats van de betrokken particulier.

Met toepassing van artikel 12, 3^{de} lid, van de voornoemde wetten, dient dit station voor automobielininspectie gebruik te maken van het Frans met een Franstalig particulier uit een taalgrensgemeente.

Overeenkomstig het VCT-advies 13.284 van 4 december 1986, dient rekening te worden gehouden met de werkring van de kantoren om te bepalen in welke taal een bepaalde oproeping moet worden verstuurd.

Nog steeds volgens dit advies, worden, voor wat de verschillende taalgrensgemeenten betreft en overeenkomstig de taal van het inschrijvingsbewijs, de oproepingen aan de gebruikers verstuurd door een kantoor dat ertoe gehouden is als diensttaal de taal van het betrokken inschrijvingsbewijs te gebruiken.

Bijgevolg oordeelt de VCT dat de klacht ontvankelijk en gegrond is.